

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
Республиканское унитарное предприятие «Белорусский институт строительного проектирования»
Управления делами Президента Республики Беларусь
220088, г. Минск, ул. Смоленская, 15

ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности материалов и изделий
для применения в строительстве

ТС 06.1740.22

Дата регистрации • 18 • апреля 2022 г.
Действительно до • 18 • апреля 2027 г.
Продлено до • • г.
Продлено до • • г.

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве
на территории Республики Беларусь

1. Наименование материала (изделия)

Трубы системы «KAN-therm» из полиэтилена PE-RT тип I с антикислородным барьером наружным диаметром от 16 мм до 25 мм и фасонные части к ним из полифенилсульфона (PPSU) и латуни и распределительные коллекторы из латуни и стали

2. Назначение

Для внутренних систем горячего, холодного водоснабжения (в том числе питьевого) и отопления с максимальной температурой рабочей среды 90 °С и максимальным рабочим давлением 1,0 МПа

3. Изготовитель

KAN Sp. z o.o., 15-569 Białystok, ul. Karpinskiego, 5, Республика Польша – трубы;
KAN Sp. z o.o., 16-001 Białystok-Kleosin, ul. Zdrojowa, 51, Республика Польша –
фасонные части и распределительные коллекторы

4. Заявитель

KAN Sp. z o.o., 16-001 Białystok-Kleosin, ul. Zdrojowa, 51, Республика Польша



5. Техническое свидетельство выдано на основании:
протокола испытаний НИИЛ БиСМ филиал БНТУ «Научно-исследовательский политехнический институт» (аттестат аккредитации № ВУ/112 1.0024) от 12.04.2021 № 1273;

протоколов испытаний ИЦ «НИИ ПБ и ЧС МЧС Беларуси» (аттестат аккредитации № ВУ/112.02.1.0.0042) от 17.03.2021 № 04-52/279П и № 04-52/283П;

свидетельств о государственной регистрации «Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека Российской Федерации» от 06.09.2011 № RU.77.99.26.013.E.035848.09.11 и от 01.09.2011 № RU.77.99.26.013.E.035172.09.11;

свидетельства о государственной регистрации государственное учреждение «Минский городской центр гигиены и эпидемиологии» от 04.04.2016 № ВУ.70.71.01.013.E.000296.04.16;

отчета о проверке системы производственного контроля от 08.04.2022

6. Техническое свидетельство действует на серийное производство. В период действия технического свидетельства Республиканское унитарное предприятие «Белорусский институт строительного проектирования» Управления делами Президента Республики Беларусь осуществляет инспекционный контроль производства продукции KAN Sp. z o.o., Республика Польша

7. Особые отметки
Пример маркировки на трубе - KAN, PE-RT TYPE I/EVOH/ PE-RT TYPE I, 16×2, 1829198175, 5-Schicht Rohr Flachentemperierung, Sauerstoffdicht nach DIN 4726, Tmax 70 °C (Tmal 100 °C), class 4/6 bar, EN ISO 21003, SKZ A527, KAN-therm, Made in EU, 217201004311, WAK 4000001495, 101 m; на фасонных частях - KAN, 16×2; на упаковке фасонных частей - System KAN-therm, логотип изготовителя, соед. конусный (никель) PUSH, 16×2/G³/₄", old cat: 9006.57, 1110271010, new IC: 1110271010020, old IC: 900657W, 10 шт., штрих-код, Producent: KAN Sp. z o.o.,

Приложение 1. Показатели качества

Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений не действительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Руководитель уполномоченного
органа



В.Е.Корото

18

апреля 2022 г.

№ 0019003 18253

М.П.

КОПИЯ

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 1
Листов 2

ТС 06.1740.22

ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

труб системы «KAN-therm» из полиэтилена PE-RT тип I с антикислородным барьером наружным диаметром 16 мм, толщиной стенки 2,0 мм и фасонные части к ним: отводы прессовые из полифенилсульфона (PPSU), соединители конусные зажимные из латуни, распределительные коллекторы из нержавеющей стали и латуни, производства KAN Sp. z o.o., Республика Польша, предназначенных для внутренних систем горячего, холодного водоснабжения (в том числе питьевого) и отопления с температурой рабочей среды до 90 °С и максимальным рабочим давлением 1,0 МПа

Таблица

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
Трубы			
1.	Внешний вид поверхности	СТБ 1293	Внутренняя и наружная поверхности труб гладкие. Пузыри, раковины, трещины, посторонние включения отсутствуют
2.	Маркировка: качество нанесения	СТБ 1293	Маркировка нанесена несмываемой краской вдоль трубы в продольном направлении
3.	Номинальный наружный диаметр, мм Предельное отклонение от номинального наружного диаметра, мм	СТБ 1293	16,0 +0,2
4.	Номинальная толщина стенки, мм Предельное отклонение от номинальной толщины стенки, мм	СТБ 1293	2,0 +0,3



Продолжение таблицы

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
5.	Предел текучести при растяжении, МПа	ГОСТ 11262 СТБ 1293	14,6
6.	Относительное удлинение при пределе текучести, %	ГОСТ 11262 СТБ 1293	22
7.	Прочность при разрыве, МПа	ГОСТ 11262 СТБ 1293	16,5
8.	Относительное удлинение при разрыве, %	ГОСТ 11262 СТБ 1293	440
9.	Овальность, мм	СТБ 1293	0,2
10.	Изменение длины труб после прогрева в воздушной среде при температуре (120 ± 2) °С и времени выдержки (60 ± 2) мин, %	СТБ 1293 ГОСТ 27078	1,5
11.	Минимальный радиус изгиба труб	СТБ 1293	Изменения цвета и наличие трещин в материале труб (при изгибе труб радиусом 96 мм) не наблюдаются
12.	Группа горючести	ГОСТ 12.1.044	Группа горючих трудновоспламеняемых материалов
13.	Долговечность, лет Энергия активации термоокислительной деструкции, кДж/моль	СТБ 1333.0 СТБ 1333.2	Расчетная долговечность труб при номинальном значении энергии активации термоокислительной деструкции 140, кДж/моль составляет более 50 лет 140



№ 0042904 318254

КОПИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 2
Листов 2

ТС 06.1740.22

ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

Продолжение таблицы

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
Трубы, фасонные части и распределительные коллекторы			
14.	Стойкость трубы и герметичность узлов из труб, фасонных частей и распределительных коллекторов при постоянном внутреннем давлении: - начальное напряжение в стенке трубы 12,0 МПа при температуре 20 °С в течение 1 часа; - начальное напряжение в стенке трубы 4,8 МПа при температуре 95 °С в течение 1 часа; - начальное напряжение в стенке трубы 4,4 МПа при температуре 95 °С в течение 1000 часов	ГОСТ ISO 1167-1	Во время испытаний потеря герметичности не произошла. Разрушений узлов, просачивание воды и падение давления не наблюдается
Фасонные части: отводы прессовые из полифенилсульфона (PPSU) арт. 900400, соединители конусные зажимные из латуни арт.9006.57, распределительные коллекторы из нержавеющей стали арт.1316158000 и латуни арт.61020			
15.	Внешний вид поверхности (фасонные части и распределительные коллекторы)	Визуально	Внутренняя и наружная поверхности гладкие и ровные
16.	Группа горючести (отводы прессовые из полифенилсульфона (PPSU))	ГОСТ 12.1.044	Группа горючих материалов средней воспламеняемости

Окончание таблицы

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
17.	Долговечность, лет (отводы прессовые из полифенилсульфона (PPSU)) Энергия активации термоокислительной деструкции, кДж/моль	СТБ 1333.0 СТБ 1333.2	Расчетная долговечность при номинальном значении энергии активации термоокислительной деструкции 137, кДж/моль составляет более 50 лет 137
18.	Качество и размер резьбы (соединители конусные с резьбой (16×2, G ^{3/4} "	ГОСТ 10944	Вмятины и заусенцы на поверхности резьбы отсутствуют. Резьба G ^{3/4} – В
19.	Качество и размер резьбы (распределительные коллекторы из нержавеющей стали и латуни)	ГОСТ 10944	Вмятины и заусенцы на поверхности резьбы отсутствуют. Резьба G ^{1/2} – В, G 1-В

Руководитель уполномоченного
органа



В.Е. Корото



№ 0042905318255

КОПИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 1
Листов 1

ТС 06.1740.22

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Техническое свидетельство распространяется на трубы системы «KAN-therm» из полиэтилена PE-RT тип I с антикислородным барьером наружным диаметром от 16 мм до 25 мм и фасонные части к ним из полифенилсульфона (PPSU) и латуни и распределительные коллекторы из латуни и стали, предназначенные для внутренних систем горячего, холодного водоснабжения (в том числе питьевого) и отопления с максимальной температурой рабочей среды 90 °С и максимальным рабочим давлением 1,0 МПа, производства KAN Sp. z o.o., Республика Польша.

2. Трубы системы «KAN-therm» из полиэтилена PE-RT тип I с антикислородным барьером (далее – трубы) состоят из двух слоев полиэтилена PE-RT тип I, двух слоев клея и антикислородного барьера (EVOH), изготовлены в соответствии с EN ISO 21003. Цвет труб – голубой. Фасонные части изготовлены из полифенилсульфона (PPSU) и латуни в соответствии с PN-EN 1254-3:2004, распределительные коллекторы изготовлены из нержавеющей, углеродистой стали и латуни.

3. Длина поставляемых труб в бухтах – 200 м, 220 м, 300 м и 600 м.

4. Трубы изготавливаются следующих размеров (наружный диаметр × толщина стенки), мм: 16×2,0; 18×2,0; 20×2,0; 25×2,5.

5. На каждую трубу методом струйной печати нанесена маркировка краской черного цвета, содержащая следующую информацию: наименование изготовителя, материал труб, наружный диаметр и толщина стенки, наличие антикислородного барьера, номер по каталогу, обозначение EN ISO 21003, DIN 4726, SKZ A527, режимы эксплуатации, наименование системы, изготовлено в Европейском Союзе, количество метров. Трубы в бухтах упакованы в полимерную пленку. На фасонных частях нанесена маркировка со следующим содержанием: наименование изготовителя, наружный диаметр и толщина стенки трубы. На упаковке фасонных частей и распределительных коллекторов нанесена маркировка со следующим содержанием: логотип изготовителя, наименование системы, наименование фасонной части, наружный диаметр и толщина стенки трубы; размер присоединительной резьбы, код по каталогу, количество в упаковке, штрих-код, наименование и адрес изготовителя, номер партии, обозначение PN-EN 1254-3:2004, электронный адрес изготовителя, изображение изделия. Фасонные части упакованы в полиэтиленовые пакеты и картонные коробки. На распределительных коллекторах нанесена маркировка со следующим содержанием: наименование изготовителя, логотип изготовителя, наименование системы, дата изготовления. Распределительные коллекторы упакованы в картонные коробки, по одному в каждой.

6. Соединения труб между собой, с водоразборной арматурой и отопительными приборами осуществляется посредством фасонных частей и распределительных коллекторов. Фасонные части по виду выполняемых соединений подразделяются на свинчиваемые, конусные, под натяжное кольцо, прессовые, клик-соединения. Применение конкретного вида соединений обусловлено маркой используемых фасонных частей, видом оборудования, подключаемого к системе, типом разводки системы (скрытой или открытой) и другими условиями. Выбор и выполнение конкретного вида соединения осуществляется на основании инструкций изготовителя по монтажу.

7. Трубы, фасонные части и распределительные коллекторы перевозятся любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида. При железнодорожных перевозках трубы транспортируют в крытых вагонах. Трубы, фасонные части и распределительные коллекторы должны храниться в заводской упаковке в закрытых складских помещениях, защищенные от воздействия влаги и химических веществ, способных вызвать их повреждение. В отапливаемых помещениях трубы необходимо хранить на расстоянии не менее 1 м от отопительных приборов. При складировании их необходимо предохранять от прямого воздействия солнечных лучей. При хранении труб в штабелях высота штабеля не должна превышать 2 м.

8. Проектирование, производство, и приемку работ с использованием труб, фасонных частей и распределительных коллекторов к ним следует выполнять в соответствии с требованиями технических нормативных правовых актов в области архитектуры и строительства, действующих на территории Республики Беларусь, на основании технологической документации, а также с учетом настоящего технического свидетельства и указаний изготовителя по применению, которыми должна сопровождаться каждая партия труб и фасонных частей к ним.

9. Ответственность за соответствие труб, фасонных частей и распределительных коллекторов к ним настоящему техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения – проектная организация, заказчик, подрядчик.

Руководитель уполномоченного
органа



В.Е.Корото



№ 0042906 0318256